

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 4.9.2015 – Yhdistynyt kuningaskunta v. komissio**(Asia T-503/12) <sup>(1)</sup>**(EMOTR — Tukiosasto — Maataloustukirahasto ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Tilatukijärjestelmä — Olennot tarkastukset — Toissijaiset tarkastukset)**

(2015/C 346/16)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (asiamiehet: aluksi C. Murrell, sitten E. Jenkinson ja M. Holt, ja lopuksi M. Holt, avustajinaan D. Wyatt, QC, ja barrister V. Wakefield)

*Vastaaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: N. Donnelly, P. Rossi ja K. Skelly)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta, Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 6.9.2012 tehdyn komission täytäntöönpanopäätöksen 2013/123/EU (EUVL L 244, s. 11) kumoamista koskeva vaatimus, siltä osin kuin tämä päätös koskee sen liitteessä olevia neljää alamomenttia, joissa on kyseessä 5 %:n suuruisen kiinteä korjaus, jota on sovellettu Pohjois-Irlannissa (Yhdistynyt kuningaskunta) rahoitusvuonna 2008 toteutettuihin menoihin, määrältään 277 231,60 ja 13 671 588,90 euroa, sekä rahoitusvuonna 2009 toteutettuihin menoihin, määrältään 270 398,26 ja 15 844 193,29 euroa.

**Tuomiolauselma**

1) Kanne hylätään.

2) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta vastaa omista ja Euroopan komission oikeudenkäyntikuluista.

<sup>(1)</sup> EUVL C 26, 26.1.2013.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 8.9.2015 – Ministry of Energy of Iran v. neuvosto**(Asia T-564/12) <sup>(1)</sup>**(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Rajoittavat toimenpiteet, jotka on kohdistettu Iraniin tarkoituksena estää ydinaseiden leviäminen — Varojen jäädyttäminen — Perusteluvollisuus — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan — Arviointivirhe — Perusoikeuksien loukkaaminen — Oikeasuhteisuus)**

(2015/C 346/17)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Ministry of Energy of Iran (Teheran, Iran) (edustaja: barrister M. Lester)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bishop ja A. de Elera)

### Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota osittain Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 15.10.2012 annettu neuvoston päätös 2012/635/YUTP (EUVL L 282, s. 58) ja Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 15.10.2012 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 267/2012 (EUVL L 282, s. 16).

### Tuomiolauselma

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Ministry of Energy of Iran veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

<sup>(1)</sup> EUVL C 55, 23.2.2013.

### Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 4.9.2015 – NIOC ym. v. neuvosto

(Asia T-577/12) <sup>(1)</sup>

*(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden levittäminen — Varojen jäädyttäminen — Kumoamiskanne — Valtionsisäinen yhteisö — Asiavaltuus ja oikeussuojan tarve — Tutkittavaksi ottaminen — Perusteluvelvollisuus — Oikeudellisen perustan ilmoittaminen ja valinta — Neuvoston toimivalta — Unionin toimien ennustettavuuden periaate — Lähellä olevan yhteisön käsite — Ilmeinen arviointivirhe — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tehokkaaseen tuomioistuimen tarjoamaan oikeussuojaan — Oikeasuhteisuus — Omaisuudensuoja)*

(2015/C 346/18)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

### Asianosaiset

*Kantajat:* National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC) (Singapore, Singapore), National Iranian Oil Company International Affairs Ltd (NIOC International Affairs) (Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta) Iran Fuel Conservation Organization (IFCO) (Teheran, Iran), Karoon Oil & Gas Production Co. (Khūzestān, Iran), Petroleum Engineering & Development Co. (PEDEC) (Teheran), Khazar Exploration and Production Co. (KEPCO) (Teheran), National Iranian Drilling Co. (NIDC) (Khūzestān), South Zagros Oil & Gas Production Co. (Širaz, Iran), Maroun Oil & Gas Co. (Ahvāz, Iran), Masjed-Soleyman Oil & Gas Co. (MOGC) (Khūzestān), Gachsaran Oil & Gas Co. (Ahmad, Iran), Aghajari Oil & Gas Production Co. (AOGPC) (Khūzestān), Arvandan Oil & Gas Co. (AOGC) (Khorramshar, Iran), West Oil & Gas Production Co. (Kermanšah, Iran), East Oil & Gas Production Co. (EOGPC) (Mašhad, Iran), Iranian Oil Terminals Co. (IOTC) (Teheran) ja Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) (Bušehr, Iran) (edustaja: asianajaja J. M. Thouvenin)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: V. Piessevaux ja M. Bishop)